

HANDLAMPE 5 WATT LEDS CREE MIT SOS-FUNKTION

Modell: L 520 (AT-520)

EIGENSCHAFTEN:

- 5 Watt LED
- Digitalanzeige Batteriedauer
- Strahlstärke: stark und schwach
- SOS-Funktion (Blinkmodus) für Notfälle
- Batterieladegerät für Stromnetz
- Ladegerät 12V für Zigarettenanzünder

Vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Die Nichtbeachtung derselben kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Um Verletzungsrisiken zu verhindern, ist in Gegenwart von Kindern besondere Vorsicht notwendig.
- Nur vom Hersteller empfohlenes oder verkauftes Zubehör verwenden.

ACHTUNG: UM STROMSCHLAG-RISIKEN ZU REDUZIEREN:

- Die Lampe oder das Ladegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Ladegerät nur im Innern verwenden.
- Die Lampe nicht in der Nähe von brennbaren Materialien benutzen.
- Nur das vom Hersteller gelieferte Ladegerät benutzen.
- Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird muss es der Stromstärke des Geräts entsprechen.
- Das Kabel muss so angeschlossen sein, dass Stolperrisiken ausgeschlossen sind und es insbesondere für Kinder unerreichbar ist.
- Das Kabel trocken halten.

ACHTUNG: Brandrisiken: Nicht mit brennbarem Material in Kontakt bringen.

ACHTUNG: UM VERLETZUNGS - ODER SCHADENSRIKISKEN ZU REDUZIEREN:

- Die Lampe wird schnell heiß. Nicht das Glas berühren.
- Nicht direkt in das Licht schauen oder direkt in die Augen von anderen Personen richten.
- Spitze Gegenstände von der Lampe entfernt halten. Das Glas kann zerschellen.
- Die Lampe nicht extrem hohen Temperaturen aussetzen.
- Das Ladegerät am Ende des Ladevorgangs entfernen und 5 Minuten warten, bevor die Lampe benutzt wird.
- Das Kabel des Ladegeräts nicht zertreten, abschneiden, nicht daran ziehen oder extremen Temperaturen aussetzen.
- Darauf achten, dass die Kabel so ausgelegt sind, dass sie keine Gefahr darstellen. Nicht in die Nähe von scharfen Gegenständen bringen.
- Die Lampe nicht öffnen. Sie enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.
- Die Lampe nicht ohne den schützenden Glasschirm verwenden.
- Um die Lampe von der Stromversorgung zu trennen am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- Das Ladegerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist. Sich für Reparaturen oder den Austausch an den Hersteller wenden.

LADEN DER LAMPE

Die Lampe ist bei der Lieferung nur teilweise geladen und benötigt **6 Stunden Laden vor dem ersten Gebrauch, bis der Zähler „FL“ anzeigt.**

Nach jedem Gebrauch laden, bis der Zähler „FL“ anzeigt.

Laden mit dem Netz-Ladegerät

- Die Lampe muss ausgeschaltet sein (Schalter auf Off).
- Den zylinderförmigen Anschluss des Ladegeräts in den Anschluss der Lampe führen. Den Stecker in eine Steckdose stecken.
- Der Zähler blinkt „CH“ und zeigt an, dass die Lampe geladen wird. Wenn die Leuchte nicht aufleuchtet, die Stromversorgung prüfen.

Hinweis: Beim Laden erwärmen sich das Ladegerät und die Lampe.

Laden mit dem Ladegerät 12V (Zigarettenanzünder)

- Die Lampe muss ausgeschaltet sein (Schalter auf Off).
 - Das Kabel an der Lampe und dem 12V Stecker Ihres Fahrzeugs anschließen.
 - Der Zähler blinkt „CH“ und zeigt an, dass die Lampe geladen wird. Wenn die Leuchte nicht aufleuchtet, die Stromversorgung prüfen.
- Hinweis: Manche Zigarettenanzünder funktionieren nur, wenn der Motor läuft.**

Für beide Ladegeräte: Laden, bis der Zähler „FL“ anzeigt (etwa 6 Stunden).

Das Ladegerät entfernen, wenn die Lampe komplett geladen ist. Etwa 5 Minuten warten, bevor die Lampe verwendet wird.

Wir empfehlen die Lampe alle 2 Monate zu laden, wenn sie nicht benutzt wird.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

Die Lampe kann während des Ladevorgangs nicht benutzt werden.

1. Die Lampe vom Ladegerät trennen.
2. Schalter vorne am Griff der Lampe.
3. 1 Druck = starker Strahl (auf dem Zähler erscheint: 1,5 Stunden = verbleibende Zeit bei voller Batterie. Anzeige 1.30, d. h. 1 Stunde und 30 Minuten)
4. 2maliger Druck = schwacher Strahl (auf dem Zähler erscheint: 3 Stunden = verbleibende Zeit bei voller Batterie).
5. 3maliger Druck = SOS-Funktion. Morseübermittlung per Blinksignale (der Zähler zeigt „SOS“ an)
6. 4maliger Druck = Position OFF

EIGENSCHAFTEN

Lampe: 5 Watt LED

Batterie: Lithium 3,7 V, 2200 mAh

Netz-Ladegerät

100-240VAC – 6V (300mA)

Ladegerät 12V (Zigarettenanzünder)

Spannung: 12V

Sicherung: 2 A / 250 V



LAMP 5 WATT LEDS GREE MET FUNCTIE SOS

Modell: L 520 (AT-520)

KENMERKEN:

- LED van 5 Watt
- Digitale weergave van de resterende autonomie
- Sterkte van de bundel: sterk en zwak
- Functie SOS in morse voor noodsituaties
- Batterijlader voor elektriciteitsnet
- Lader voor sigarenaansteker 12V

Lees aandachtig de gebruiksaanwijzingen vooraleer het product te gebruiken. Het niet in acht nemen van de onderstaande instructies kan aanleiding geven tot een elektrische schok, brand en/of ernstige letsels.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN

- Om het risico van letsels te beperken, is een aandachtig toezicht nodig wanneer de lamp gebruikt wordt in de buurt van kinderen.
- Gebruik uitsluitend de accessoires aanbevolen of verkocht door defabrikant.

OPGELET: OM HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN:

- Dompel de lamp of de laders nooit onder in water of een andere vloeistof. Gebruik de laders alleen binnen.
- Hou de lamp ver van brandbaar materiaal.
- Gebruik uitsluitend de laders geleverd door de fabrikant om de batterij van de lamp op te laden.
- Bij het gebruik van een verlengsnoer:
- Het afneembaar snoer of het verlengsnoer moeten gepast zijn voor het elektrisch vermogen van dit apparaat.
- Het snoer moet dusdanig geschikt worden dat er geen gevaar bestaat om erover te struikelen, erin te blijven hangen of er aan getrokken kan worden (in het bijzonder door kinderen).
- Het verlengsnoer moet droog blijven.

OPGELET: Brandgevaar: Nooit in contact brengen met brandbaar materiaal.

OPGELET: OM HET RISICO VAN VERWONDINGEN OF SCHADE TE BEPERKEN:

- De lamp wordt snel warm. Het glas van het apparaat niet aanraken.
- Nooit rechtstreeks in het licht lijken of het licht in de ogen van een andere persoon richten.
- Hou scherpe voorwerpen ver van de lens – die is van glas en is broos.
- Dit apparaat niet blootstellen aan bijzonder hoge temperaturen.
- Na het laden, de lader loskoppelen en 5 minuten wachten vooraleer de lamp te gebruiken.
- De laadsnoeren niet pletten, snijden, eraan trekken of ze blootstellen aan extreme temperaturen.
- Schik de snoeren correct, zodat ze niet verstrengeld raken of een gevaar opleveren voor de veiligheid. Hou de snoeren van de laders ver van scherpe randen.
- Open het apparaat niet, geen enkel onderdeel ervan kan door de gebruiker gerepareerd worden.
- Gebruik de lamp niet zonder het beschermglas.
- Om de stekker en het voedingsnoer niet te beschadigen, trek aan de stekker en niet aan het snoer zelf om los te koppelen van het net.
- Probeer het apparaat niet op te laden wanneer de lader beschadigd is – stuur de lader terug naar de fabrikant wanneer hij gerepareerd of vervangen moet worden.

DE LAMP LADEN

Dit apparaat is bij de levering al een beetje geladen. Laad 6 uren op vóór het eerste gebruik, tot op de cijferteller "FL" te zien is.

Laad na elk gebruik op, tot de cijferteller "FL" weergeeft.

Laden met de netlader

- Waak erover dat de lamp uit is (Schakelaar op off).
- Steek de cilindrische stekker van de lader in de laadgang van het apparaat. Steek de stekker in een gewoon stopcontact.
- De cijferteller knippert «CH», om aan te geven dat de lamp aan het opladen is. Als het lampje niet oplicht, controleer dan de

voedingsbron om er zeker van te zijn dat de lamp werkt.

Opmerking: De lader en de lamp worden tijdens het laden warm.

Lading met de lader 12V (sigarenaansteker)

- Zorg ervoor dat de lamp uit is (Schakelaar in positie off).
- Sluit de kabel aan op het apparaat en op de ingang 12V van uw voertuig.
- De cijferteller begint te knipperen "CH" om aan te geven dat de lamp opgeladen wordt. Als het lampje niet oplicht, controleer de voedingsbron om er zeker van te zijn dat die werkt.
- De cijferteller blijft zolang die aangesloten is op een voedingsbron.

Opmerking: Sommige sigarenaanstekers werken alleen wanneer de motor van het voertuig draait.

Met de 2 laders: laad op tot de cijferteller "FL" weergeeft (ongeveer 6 uur).

Koppel de lader los nadat de lamp volledig opgeladen is. Wacht 5 minuten vooraleer hem te gebruiken.

De batterij behoudt de lading gedurende een zekere tijd. Wij raden evenwel aan de lamp om de 2 maanden op te laden wanneer hij niet gebruikt wordt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN LAMP:

Wanneer het apparaat opgeladen wordt, kan het niet gebruikt worden.

1. Koppel het apparaat los van de lader.
2. De schakelaar bevindt zich voor in de handgreep van de lamp.
3. Druk één keer = sterke bundel (De cijferteller geeft weer: 1,5 uur = resterende tijd bij volledig geladen batterij. Weergave 1,30 hetzij een uur en 30 minuten)
4. Druk twee keer = zwakke bundel (De cijferteller geeft weer: 3 uur = resterende tijd bij volledig geladen batterij)
5. Druk 3 keer = functie SOS in morse met knippering (de cijferteller geeft "SOS" weer)
6. Druk 4 keer = De lamp is in de positie OFF
Gebruik van de stand

KENMERKEN

Lamp: 5 Watt LED

Batterij: lithium 3,7 V, 2200 mAh

Netlader

100-240VAC – 6V (300mA)

Lader 12V (sigarenaansteker)

Spanning: 12V

Zekering: 2 A / 250 V



LAMPE PROJECTEUR 5 WATT LEDS CREE AVEC FONCTION SOS

Modèle: L 520 (AT-520)

CARACTÉRISTIQUES:

- 5 Watt LED
- Affichage digital pour temps de batterie restant
- Intensités du faisceau: haute et faible
- Fonction SOS en morse pour situations d'urgence
- Chargeur de batterie pour secteur
- Chargeur allume cigare 12V

Lire attentivement la notice avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Pour réduire le risque de blessure, une haute surveillance est nécessaire lorsque le projecteur est utilisé à proximité d'enfants.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.

ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE:

- Ne pas mettre le projecteur ou les chargeurs dans l'eau ou tout autre liquide. N'utiliser les chargeurs qu'en intérieur.
- Garder projecteurs loin de matériaux qui peuvent brûler.
- Utiliser uniquement les chargeurs fournis par le fabricant pour recharger.
- Lors d'une rallonge est utilisée:
- Le cordon d'alimentation amovible ou la rallonge doivent avoir la même puissance que l'appareil.
- Le cordon doit être disposé de sorte qu'il n'y ait pas de risques de trébucher, accrocher, ou tirer involontairement sur celui-ci (en particulier par les enfants).
- La rallonge doit être gardée au sec.

ATTENTION: Risque d'incendie: Ne jamais mettre en contact avec des matières combustibles.

ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES:

- La lampe devient chaude rapidement. Ne pas toucher le verre de l'appareil.
- Ne jamais regarder directement dans la lumière ou diriger la lumière dans les yeux d'une autre personne.
- Garder les objets pointus loin de l'objectif - il est en verre et peut se briser.
- Ne pas exposer cet appareil à des températures extrêmement élevées.
- Après le temps de recharge, débrancher le chargeur et attendre 5 minutes avant de l'utiliser.
- Ne pas écraser, couper, tirer ou exposer les cordons de charge à une température extrême.
- Veiller à la bonne position des cordons de charge afin qu'ils ne s'emmêlent ou deviennent un danger pour la sécurité. Garder les cordons des chargeurs à l'écart des bords tranchants.
- Ne pas ouvrir l'appareil, aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser la lampe sans le verre protecteur de la lampe.
- Pour réduire le risque d'endommagement de la fiche et du cordon électrique, tirez sur la fiche et non le cordon pour débrancher.
- Ne pas tenter de charger l'appareil si le chargeur est endommagé - retourner le chargeur au fabricant pour réparation ou remplacement.

CHARGEMENT DE LA LAMPE PROJECTEUR

Cet appareil est livré dans un état de charge partielle. **Recharger 6 heures avant la première utilisation jusqu'à ce que le compteur numérique affiche «FL».**

Charger après chaque utilisation jusqu'à ce que le compteur numérique affiche «FL».

Chargement avec le chargeur sur secteur

- S'assurer que le projecteur est éteint (Interrupteur en position off).
- Insérer le connecteur cylindrique du chargeur dans le port de charge de l'appareil. Insérer la prise dans une prise de courant domestique standard.
- Le compteur numérique se met à clignoter «CH», indiquant que le projecteur est en charge. Si le voyant ne s'allume pas, vérifier la source d'alimentation pour s'assurer qu'elle fonctionne.

Remarque: Le chargeur et la lampe deviennent chauds durant le temps de charge.

Chargement avec le chargeur 12V (allume cigare)

- S'assurer que le projecteur est éteint (Interrupteur en position off).
- Brancher le câble sur l'appareil et sur le port de prise 12V de votre véhicule.
- Le compteur numérique se met à clignoter «CH», indiquant que le projecteur est en charge. Si le voyant ne s'allume pas, vérifier la source d'alimentation pour s'assurer qu'elle fonctionne.

Remarque: Certaines prises allume cigare nécessitent que le moteur soit allumé pour fonctionner.

Avec les 2 chargeurs : charger jusqu'à ce que le compteur numérique affiche «FL» (environ 6 heures).

Débrancher le chargeur une fois que la lampe est complètement chargée. Attendre 5 minutes avant de l'utiliser.

La batterie tiendra sa charge selon l'utilisation. Toutefois, nous vous recommandons de recharger votre projecteur tous les 2 mois s'il n'est pas utilisé.

MODE D'EMPLOI POUR UTILISER LA LAMPE

PROJECTEUR :

Lorsque l'appareil est en charge, il n'est pas possible de l'utiliser.

1. Débrancher l'appareil du chargeur.
2. L'interrupteur est situé dans l'avant de la poignée du projecteur.
3. Presser une 1ère fois = faisceau important (Le compteur numérique affiche : 1.5 heures = temps restant lorsque la batterie est pleine. Affichage 1.30, soit une heure et 30 minutes)
4. Appuyez 2 fois = faisceau faible (Le compteur numérique affiche : 3 heures = temps restant lorsque la batterie est pleine)
5. Presser une 3 fois = fonction SOS en morse par clignotements (le compteur numérique affiche «SOS»)
6. Appuyer 4 fois = La lampe est en position OFF

CARACTÉRISTIQUES

Ampoule: 5 watt LED

Batterie: lithium 3,7 V, 2200 mAh

Chargeur secteur

100-240VAC – 6V (300mA)

Chargeur 12V (allume cigare)

Tension: 12V

Fusible: 2 A / 250 V



5 WATT CREE LED SPOTLIGHT WITH RUNNING TIME METER & SOS

Model No. L 520 (AT-520)

WELCOME

This product has been carefully engineered and manufactured to give you dependable operation. Please read this manual thoroughly before operating your new product as it contains the information you need to become familiar with its features and obtain the performance that will bring you continued enjoyment for many years. Please keep this manual on file for future reference.

FEATURES:

- 5 Watt LED Bulb.
- Digital Running Time Meter
- High/Low Beam
- SOS Morse Code for Emergency
- Trigger Switch for High/Low/SOS beam control
- AC charger for charging Spotlight at home.
- 12-Volt DC charger for charging Spotlight battery in vehicle.

READ ALL INSTRUCTIONS

WARNING: Read all instructions before operating spotlight. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the spotlight is used near children.
- Use only attachments recommended or sold by the manufacturer.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Do not put spotlight in water or other liquid. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Charge indoors only. Do not expose chargers to water or any other liquid.
- Keep spotlight away from materials that may burn.
- Do not clean this appliance with a water spray or the like.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- When an extension cord is used:
 - The marked rating of the detachable power supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of this appliance.
 - The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over, snagged, or pulled on unintentionally (especially by children).
 - The extension cord should be kept dry and off the ground.

WARNING: FIRE HAZARD: Never contact combustible material to the lens and never tape or tie the switch in the on position.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:

- 5W LED gets hot quickly. Do not touch hot lens, guard or enclosure.
- Never look directly into the light or shine the light into another person's eyes.
- Keep sharp objects away from lens — it is glass and can break.
- Do not immerse spotlight in water.
- Do not expose this unit to extremely high temperatures.
- Use only with AC or DC charging adapters that are provided with unit. Plug in the charging adapter at the spotlight first, then plug into the charging source.
- After charging/recharging, disconnect charging adapter or extension cord and wait 5 minutes before use.
- Do not crush, cut, pull or expose charging adapter cords to extreme heat.
- Position charging adapter cords so they do not become entangled or become a safety hazard. Keep charging adapter cords away from sharp edges.
- Use in a dry location only.
- Do not open body casing. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not operate the spotlight without the lens in place.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting.
- Do not attempt to charge the unit if the charger is damaged — return the charger to manufacturer for repair or replacement.

CHARGING/RECHARGING THE SPOTLIGHT

This unit is shipped in a partially charged state. Charge unit BEFORE first use using the provided charger for 6 hours or until the digital

meter displays "FL".

Charge after each use until the digital meter displays "FL".

Charge the spotlight when the running time meter displays 0.00.

Charging/recharging using the AC charger

- Make sure the spotlight is off (the trigger lock is in the off position).
- Insert the barrel connector of the AC charger into the charging port on the spotlight. Insert the plug end into a household standard ac outlet.
- The digital meter will begin flashing "CH" indicating that the spotlight is charging. If the indicator light fails to illuminate, check power source to make sure it is live. The digital meter remains on as long as it is connected to a power source.
- Charge until the digital meter displays "FL" (approximately 6 hours).

Note: AC Adaptor and Spotlight will become warm during charging.

Charging/recharging using the 12-volt DC charger

- Make sure the spotlight is off (the trigger lock is in the off position).
- Plug the barrel tip of the supplied 12 volt DC charger into the 12 volt DC charging port.
- Insert the 12 volt DC plug end into the accessory outlet of your vehicle or other 12 volt DC power source.
- The digital meter will begin flashing "CH" indicating that the spotlight is charging. If the indicator light fails to illuminate, check power source to make sure it is live. The digital meter remains on as long as it is connected to a power source.
- Charge until the digital meter displays "FL" (approximately 6 hours).

Note: When using a vehicle's 12 volt DC accessory outlet as a charging source, be aware that some vehicles require you to turn on the ignition to power the accessory outlet.

Unplug charger after the spotlight is fully charged. Wait 5Minutes before using. Battery will hold its charge for a period of time. However, we recommend recharging your spotlight every 2 months if not in use.

OPERATION INSTRUCTIONS:

Operating the spotlight

Important note: When either charger is plugged into the 12 volt DC port, the unit is in charging mode. The spotlight will not run with either of the chargers plugged in.

1. Disconnect from charger.
2. The trigger switch is located in the front of the handle of the spotlight.
3. Press 1st time = High beam (The digital meter displays the remaining running time of high beam power, full charge will provide around 1.5hrs running time, displayed 1.30 meaning one hour 30 minutes)
4. Press 2nd time = Low beam (The digital meter displays the remaining running time of low beam power, full charge will provide around 3hrs running time)
5. Press 3rd time = SOS Morse Code Flashing (The digital meter displays "SOS")
6. Press 4th time = Spotlight will be in OFF position

Using the light stand

The spotlight can be stand by flipping up the light stand stopper on the top of the spotlight.

SPECIFICATIONS

Spotlight

Bulb: 5 watt LED bulb

Battery: Maintenance-free, Lithium 3.7 volt, 2200 mAh

AC charger

100-240VAC - 6 volts DC (300mA)

12 volt DC charger

Voltage: 12 volts DC

Fuse: 2 A / 250 V